

**COURT OF APPEAL  
OF  
NEW BRUNSWICK**

**COUR D'APPEL  
DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK**



***List of Cases for the  
February 2018 sitting***

***Le rôle pour la session du mois  
de février 2018***

***Court of Appeal  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB  
E3B 5H1***

***Cour d'appel  
C.P. 6000  
Fredericton, (N.-B.)  
E3B 5H1***

**TUESDAY, FEBRUARY 13 / LE MARDI 13 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*RICHARD, GREEN AND/ET FRENCH, J.J.A.)**

- 63-16-CA**
1. James Turpin ) **Margaret Gallagher**, Q.C.,  
- and - ) for the Appellant  
Her Majesty The Queen ) **Kathryn A. Gregory**, Q.C.,  
 ) for the Respondent

**WEDNESDAY, FEBRUARY 14 / LE MERCREDI 14 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*LARLEE, RICHARD AND/ET QUIGG, J.J.A.)**

- 82-16-CA**
2. Aviva Insurance Company of ) **Charles A. LeBlond**, Q.C.,  
Canada ) for the Appellant  
- and - ) **Mark R. Frederick**  
L'Évêque Catholique Romain de ) and **Chris Blom**,  
Bathurst ) for the Respondent  
- and - ) **Danys R.X. Delaquis**,  
The Co-Operators General ) for the Intervenor  
Insurance Company )

**THURSDAY, FEBRUARY 15 / LE JEUDI 15 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*RICHARD, QUIGG AND/ET BAIRD, JJ.A.)**

- 17-17-CA**
3. Luc Robert LeBreton ) **Jean Eugène Trahan,**  
- and - ) *for the Appellant*  
Her Majesty The Queen ) **Kathryn A. Gregory, Q.C.,**  
 ) *for the Respondent*

**2:00 p.m. / 14h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*RICHARD, BAIRD AND/ET FRENCH, JJ.A.)**

**4. Adjourned to a date to be set, pursuant to the directions of The Honourable Chief Justice Drapeau / Remise à une date ultérieure, en vertu de la directive de l'Honorable juge en chef.**

- 118-17-CA**
4. Dylan Robert Douglas Gogan ) **Dylan Robert Douglas Gogan,**  
- and - ) *per se*  
Her Majesty The Queen ) **Kathryn Gregory, Q.C.,**  
 ) *for the Respondent*

**TUESDAY, FEBRUARY 20 / LE MARDI 20 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*LARLEE, RICHARD AND/ET QUIGG, JJ.A.)**

- 99-17-CA**
5. Le directeur exécutif de ) **Pierre R. Ouellette,**  
l'évaluation ) *avocat de l'appelant*  
- et - ) **Maurice F. Bourque, c.r.,**  
Maurice F. Bourque ) *avocat de l'intimé*

2:00 p.m. / 14h

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*LARLEE, RICHARD AND/ET BAIRD, JJ.A.)**

6. **120-17-CA**  
Guy Hébert ) **Marc R. Guignard,**  
- et - ) *avocat de l'appelant*  
Sa Majesté la Reine ) **Marc A. Bourgeois,**  
 ) *avocat de l'intimée*

**WEDNESDAY, FEBRUARY 21 / LE MERCREDI 21 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*LARLEE, GREEN AND/ET FRENCH, JJ.A.)**

**No. 7 Adjourned and set over to April 10, 2018, pursuant to directions of The Honourable Chief Justice Drapeau/La date de l'audience est remise au 10 avril 2018, en vertu de la directive de l'Honorable juge en chef.**

7. **57-17-CA**  
Jahmal Thomas ) **Monte MacGregor,**  
- and - ) *for the Appellant*  
Her Majesty The Queen ) **Kathryn A. Gregory, Q.C.,**  
 ) *for the Respondent*

**THURSDAY, FEBRUARY 22 / LE JEUDI 22 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*QUIGG, GREEN AND/ET FRENCH, JJ.A.)**

8. **84-16-CA**  
David Burchill ) **Marie-Claude Bélanger-Richard, Q.C.,**  
- and - ) *for the Appellant*  
Isabelle Savoie ) **Sheila J. Cameron, Q.C.,**  
 ) *for the Respondent*

**MONDAY, FEBRUARY 26 / LE LUNDI 26 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*LARLEE, BAIRD AND/ET FRENCH, JJ.A.)**

- 101-17-CA**
9. Patrick Gillespie ) **Marie-Claude Bélanger-Richard, Q.C.,**  
       - and - ) **for the Appellant**  
       Jeanette Gillespie ) **Brenda McMullen-Brown,**  
                                   ) **for the Respondent**  
       (on appeal from 2017 NBQB 149 / en appel de 2017 NBBR 149)

**TUESDAY, FEBRUARY 27 / LE MARDI 27 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*RICHARD, QUIGG AND/ET BAIRD, JJ.A.)**

- 106-16-CA**
10. Wilbur Dedam ) **Thomas J. Burke, Q.C.,**  
       - and - ) **for the Appellant**  
       Her Majesty The Queen ) **Kathryn A. Gregory, Q.C.,**  
                                   ) **for the Respondent**

**WEDNESDAY, FEBRUARY 28 / LE MERCREDI 28 FÉVRIER**  
**10:00 a.m. / 10h**

**COURTROOM / SALLE #6**

**(\*QUIGG, GREEN AND/ET BAIRD, JJ.A.)**

**No. 11 Notice of Discontinuance filed February 1, 2018/  
 Un avis de désistement a été émis le 1 février 2018**

- 104-17-CA**
11. R.L. ) **Michael R. Young,**  
       - and - ) **for the Appellant**  
       J.L. ) **Hélène L. Beaulieu, Q.C.,**  
                                   ) **and Martine Cormier,**  
                                   ) **for the Respondent**